

Utilitech and logo design are trademarks or registered trademarks of LF, LLC. All rights reserved.

Utilitech y el diseño de logotipos son marcas o marcas registradas de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

Utilitech et le logo sont des marques de commerce ou des marques de commerce déposées de LF, LLC. Tous droits réservés.



Questions, problems, missing parts?  
¿Preguntas, problemas, piezas faltantes?  
Des questions, des problèmes, des pièces manquantes?

Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-866-994-4148, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Sunday. You could also contact us at [partsplus@lowes.com](mailto:partsplus@lowes.com) or visit [www.lowespartsplus.com](http://www.lowespartsplus.com)

Antes de volver a la tienda, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-994-4148, de lunes a domingo de 8 a.m. a 8 p.m. hora estándar del Este. También puede ponerse en contacto con nosotros escribiendo a [partsplus@lowes.com](mailto:partsplus@lowes.com) o visite [www.lowespartsplus.com](http://www.lowespartsplus.com)

Avant de retourner l'article au détaillant, appelez notre service à la clientèle au 1 866 994-4148, entre 8 h et 20 h (HNE), du lundi au dimanche. Vous pouvez également nous écrire à l'adresse [partsplus@lowes.com](mailto:partsplus@lowes.com) ou visiter le site Web [www.lowespartsplus.com](http://www.lowespartsplus.com)

## TOGGLE SWITCH INTERRUPTOR DE PALANCA INTERRUPTEUR À BASCULE

MODEL/MODELO/MODÈLE #1003S

### ⚠ WARNING/ADVERTENCIA/AVERTISSEMENT :

WARNING: TO BE INSTALLED AND/OR USED IN ACCORDANCE WITH APPROPRIATE ELECTRICAL CODES AND REGULATIONS. IF YOU ARE NOT SURE ABOUT ANY PART OF THESE INSTRUCTIONS, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

WARNING: USE THIS DEVICE ONLY WITH COPPER OR COPPER CLAD WIRE.

WARNING: TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH, TURN OFF POWER AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT THE POWER IS OFF BEFORE WIRING!

ADVERTENCIA: PARA INSTALARSE O USARSE DE ACUERDO CON LOS CÓDIGOS Y LAS NORMAS ELÉCTRICAS CORRESPONDIENTES. SI NO ESTÁ SEGURO ACERCA DE ALGUNA PARTE DE ESTAS INSTRUCCIONES, CONSULTE A UN ELECTRICISTA CALIFICADO.

ADVERTENCIA: USE ESTE DISPOSITIVO SOLAMENTE CON UN CONDUCTOR DE COBRE O RECUBIERTO DE COBRE.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR INCENDIOS, DESCARGAS O LA MUERTE, APAGUE EL SUMINISTRO ELÉCTRICO EN EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O EL FUSIBLE Y COMPRUEBE QUE ESTÉ APAGADO ANTES DE REALIZAR EL CABLEADO.

AVERTISSEMENT : À INSTALLER OU À UTILISER CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ ET AUX RÈGLEMENTS APPLICABLES. SI VOUS NE COMPRENEZ PAS L'UNE DES PARTIES DE CES INSTRUCTIONS, CONSULTEZ UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ.

AVERTISSEMENT : UTILISEZ UNIQUEMENT CET APPAREIL AVEC UN FIL EN CUIVRE OU REVÊTU DE CUIVRE.

AVERTISSEMENT : AFIN D'ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE DÉCÈS, COUPEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DEPUIS LE DISJONCTEUR OU LE FUSIBLE ET VÉRIFIEZ QUE L'ALIMENTATION EST BIEN COUPÉE AVANT D'EFFECTUER LE CÂBLAGE.

### Connect wires per WIRING DIAGRAM as follows/ Conecte los conductores según se muestra en el DIAGRAMA DE CABLEADO/Branchez les fils conformément au SCHÉMA DE CÂBLAGE comme suit :

1. **Side Wire:** Side Wire: Remove insulation approx. 3/4" (1.9 cm). Connect wires per diagram as follows: Loop wires clockwise 3/4 turn around terminal screws. Firmly tighten screws over wire loops.

**Note:** Side wire terminal screws accept up to #12 AWG copper or copper clad wire.

2. Mount device using long mounting screws. Attach wallplate.

3. Restore power at circuit breaker or fuse. **Installation is complete.**

1. **Conductor lateral:** retire el aislamiento aproximadamente 19,05 mm (3/4 pulg.). Conecte los conductores según se muestra en el diagrama: Enrolle los conductores en dirección de las manecillas del reloj 3/4 de vuelta alrededor de los tornillos terminales. Apriete firmemente los tornillos sobre los conductores enrollados.

**Nota:** Los tornillos del terminales del posterior y lateral aceptan conductores de cobre o con recubrimiento de cobre hasta #12 AWG.

2. Monte el dispositivo con tornillos de montaje largos. Coloque la placa para pared.

3. Vuelva a conectar la alimentación en el interruptor de circuito o en el fusible. **La instalación está terminada.**

1. **Fil latéral :** Retirez l'isolant d'environ 1,9 cm (3/4 po). Branchez les fils conformément au schéma comme suit : Enroulez les fils de trois quarts de tour autour des vis de borne, dans le sens des aiguilles d'une montre. Serrez fermement les vis sur les boucles ainsi formées.

**Remarque :** Les vis de borne des fils et latéral sont conçues pour un fil en cuivre ou revêtu de cuivre de calibre allant jusqu'à 12 AWG.

2. Montez l'appareil à l'aide de longues vis de montage. Fixez la plaque murale.

3. Rétablissez l'alimentation électrique depuis le disjoncteur ou les fusibles. **L'installation est terminée.**

